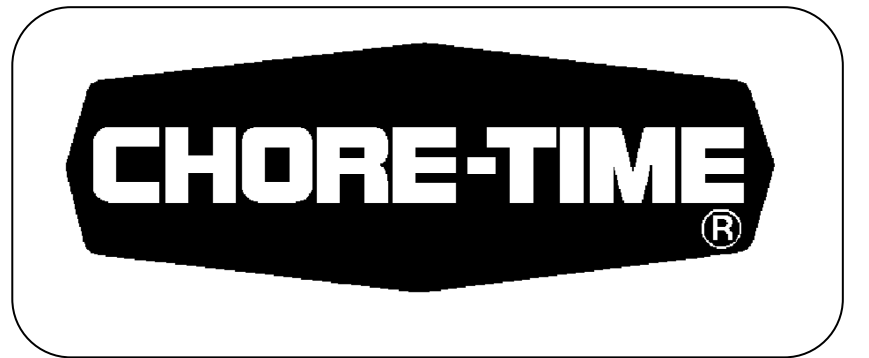
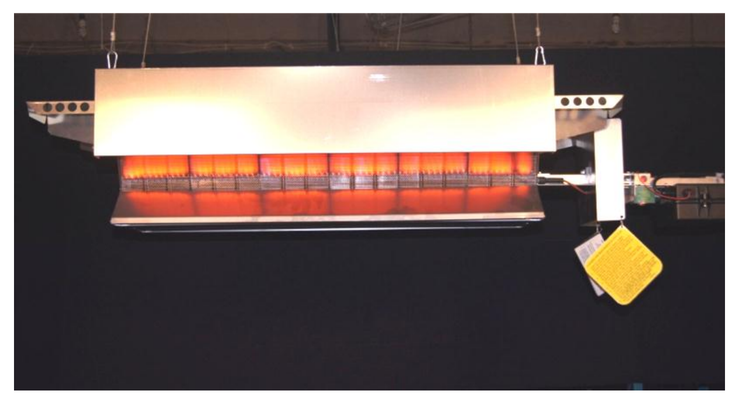




GENERATION 2
QUADRATHERM®
Chauffage
Haut pression 120 V, à allumage direct par étincelle

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. **Ouvrez les fenêtres**
2. **Ne touchez pas les interrupteurs électriques**
3. **Éteignez toute flamme nue**
4. **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz**

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Évitez d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre dispositif

FR | français | Traduction du guide d'emploi et de montage

GARANTIE

CTB, Inc. garantit chaque nouveau produit qu'elle fabrique contre tous défauts de matériel ou de main d'œuvre pendant un (1) an à compter de la date d'installation initiale par ou pour l'acheteur d'origine. Si un tel défaut est avéré par le Fabricant pendant la période de garantie, le Fabricant, à sa discrétion, (a) réparera ou remplacera ce produit gratuitement, F.O.B. usine de fabrication, ou (b) remboursera à l'acheteur d'origine le prix d'achat original au lieu de cette réparation ou de ce remplacement. Les coûts de main d'œuvre associés au remplacement ou à la réparation du produit ne sont pas couverts par le Fabricant.

Conditions et limitations

1. Le produit doit être installé et utilisé conformément aux instructions publiées par le **Fabricant, sous peine d'annulation de la garantie**.
2. La garantie est annulée si **tous les composants** du système ne sont pas de l'équipement d'origine fourni par le **Fabricant**.
3. Le produit doit être acheté et installé par un distributeur agréé, un installateur ou un représentant agréé de ce dernier **sous peine d'annulation de la garantie**.
4. Les dysfonctionnements ou pannes dus à un usage inapproprié ou abusif, à la négligence, à l'altération, à un accident, au défaut ou à l'absence d'entretien ou à la foudre, à des sautes de puissance électrique ou à la coupure de courant ne sont pas considérés comme défauts couverts par la présente garantie.
5. La présente garantie ne s'applique qu'aux systèmes destinés au soin de la volaille et des animaux d'élevage. Les autres applications dans l'industrie, le commerce ou les applications résidentielles ne sont pas couvertes par cette garantie et sont **strictement interdites.** Tout usage de ce type **annulera la garantie.**

Le fabricant ne sera en aucun cas responsable de tout **dommage consécutif ou spécial** que tout acheteur pourrait subir ou prétendre subir suite à un quelconque défaut dans le produit. *Les* **« Dommages consécutifs »** *ou* **« Spéciaux »** *visés comprennent, sans s'y limiter, les produits ou marchandises perdus ou endommagés, les coûts de transport, les ventes perdues, commandes perdues, la perte de revenu, l'augmentation des coûts indirects, de main d'œuvre et les coûts imprévus et inefficacités opérationnelles.*

CETTE GARANTIE CONSTITUE L'ENTIÈRE ET UNIQUE GARANTIE DU FABRICANT ET CE FABRICANT DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE ET TOUTES LES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES FORMELLES ET IMPLICITES COMME LE MARCHANDISAGE, L'ADÉQUATION POUR DES OBJECTIFS SPÉCIFIQUES DE VENTE ET DE DESCRIPTION OU LA QUALITÉ DU PRODUIT FOURNI DANS CE CADRE.

Les distributeurs ne sont pas autorisés à modifier ni à étendre les conditions générales de cette garantie de quelque façon que ce soit, ni à offrir ou à accorder d'autres garanties pour les produits en plus des termes mentionnés explicitement ci-dessus. Un représentant du Fabricant peut accorder certaines exceptions à cette Garantie par écrit. Le fabricant se réserve le droit de modifier les modèles et spécifications à tout moment, sans préavis ni obligation d'améliorer les modèles précédents.

En vigueur 08/08

Chore-Time Equipment
A Division of CTB, Inc.
P.O. Box 2000 Milford, Indiana 46542-2000 USA
Ph.: 574-658-4101 Fax: 877-730-5525
Email: ctb@ctbinc.com
Internet: http//www.ctbinc.com

ATTENTION !
L'USAGE DE CE CHAUFFAGE DANS UN BÂTIMENT NON AÉRÉ OU DANS DES ESPACES OCCUPÉS PAR DES ÊTRES HUMAINS PEUT ENGENDRER DE GRAVES BLESSURES ET/OU UN DANGER DE MORT.

 N'utilisez pas le chauffage pour chauffer des pièces occupées par des êtres humains. Ce chauffage a été conçu pour chauffer des bâtiments destinés à la volaille et aux porcs.

 N'utilisez pour alimenter cette unité que le gaz spécifié sur celle-ci (propane ou gaz naturel). N'utilisez pas de carburant inapproprié.

 Avant toute utilisation, une inspection visuelle du chauffage est essentielle pour assurer un chauffage sûr et satisfaisant. Remplacez ou réparez les composants défectueux avant d'actionner le chauffage. Tout manquement à cette obligation annule la garantie et peut occasionner des dommages corporels et matériels.

 AVERTISSEMENT : Une installation, des réglages, une modification, une réparation ou un entretien inappropriés peuvent entraîner des dommages matériels, corporels ou la mort. Lisez les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien attentivement avant d'installer ou de réparer cet équipement.

 AVERTISSEMENT : Le non-respect des AVERTISSEMENTS de ce manuel peut engendrer de graves dommages corporels ou matériels.

 Avant de l'allumer, vérifiez s'il n'y a pas d'odeur de gaz aux alentours de l'appareil. Veillez à sentir près du sol étant donné que le gaz propane est plus lourd que l'air et qu'il peut rester temporairement au niveau du sol.

 NE LAISSEZ PAS DES CORDONS D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET/OU DES TUYAUX D'ALIMENTATION DE GAZ REPOSER SUR LA PROTECTION, LES CROCHETS DE SUSPENSION OU TOUTE AUTRE SURFACE CHAUDE DE L'APPAREIL NI SE TROUVER À MOINS DE 30 CM DU CHAUFFAGE.

 LES UNITES DSI DOIVENT ETRE CORRECTEMENT MISES A LA TERRE. NE MODIFIEZ PAS LE CORDON ÉLECTRIQUE.

 Insérez la fiche à trois broches dans une prise électrique à trois broches.

 L'installation de cet appareil doit toujours être conforme aux codes de construction locaux et nationaux ou, à défaut, aux codes locaux répondant au code national de gaz ANSI Z223.1/NFPA 54, ou aux Codes d'installation au gaz naturel et propane CSA B149.1 et B149.2.

 Les chauffages doivent être mis à la terre conformément au code national d'électricité ANSI/NFPA 70 ou au code électrique canadien CSA C22.1. La polarité des lignes sous tension et neutres doit être respectée. La charge totale de tous les chauffages dans un circuit doit être prise en compte dans le contrôle de la surcharge de ce circuit. L'alimentation électrique doit être mise à la terre.

CES INSTRUCTIONS DOIVENT RESTER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET À PORTÉE DE MAIN DE L'UTILISATEUR.

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE RÉPARER CET ÉQUIPEMENT.

QuadRadiant®

Chauffage à HAUT PRESSION de 23,5 kW

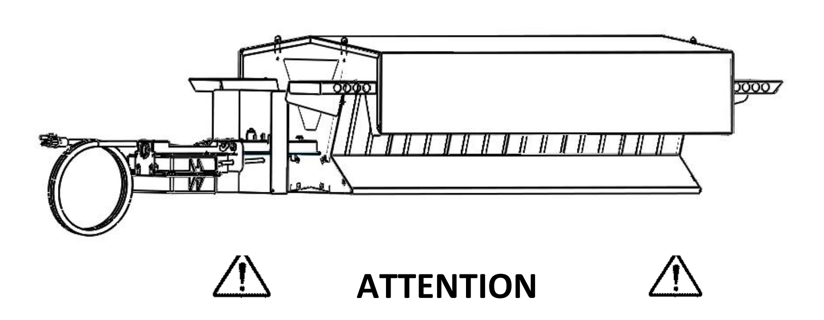
120 V

Máximum 5 PSI GAS

⚠ AVERTISSEMENT:

En cours de fonctionnement normal, les surfaces de l'unité deviennent très chaudes. Il est TRÈS IMPORTANT que les cordons d'alimentation et les tuyaux d'alimentation de gaz NE TOUCHENT AUCUNE ou NE REPOSENT SUR AUCUNE surface de l'unité ni se trouvent à moins de 30,5 cm du chauffage.

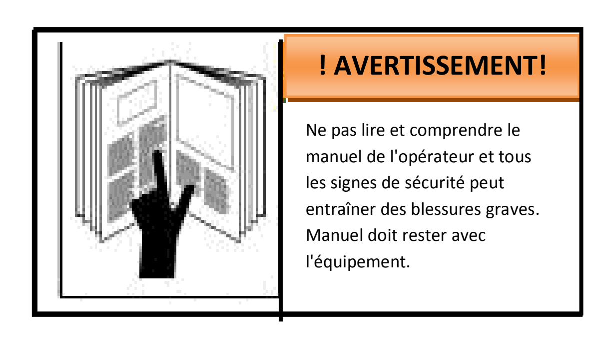
La zone située directement au-dessus de l'unité devient brûlante en cours de fonctionnement normal du chauffage. N'INSTALLEZ PAS de câblages électriques, de conduites d'eau ou de tuyaux au-dessus du chauffage.



⚠ ATTENTION ⚠

N'AUTORISEZ AUCUNE PERSONNE N'AYANT PAS LU CES INSTRUCTIONS À INSTALLER, MONTER, ALLUMER, AJUSTER OU UTILISER CE CHAUFFAGE.
<u>CE CHAUFFAGE DOIT ETRE INSTALLÉ PAR UN INSTALLATEUR CERTIFIÉ NIQUEMENT.</u>
SEULES LES PERSONNES QUI PEUVENT COMPRENDRE ET SUIVRE CES INSTRUCTIONS PEUVENT UTILISER OU ALIMENTER CE CHAUFFAGE.

CE CHAUFFAGE EST LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ
LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION DU CHAUFFAGE SONT:
Clé 3/’ 'pour serrage de raccords de gaz.
Clé 11/16''
2 clés serre-tubes
1/4" pilote d’écrou







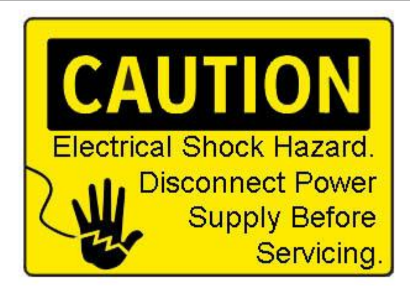
PRESSION Á SÓRTIE 5PSI MAXIMUM
PRESSION DE GAZ SUPÉRIEURE Á 5 PSI
ANNULER LA GARANTIE.
UTILISEZ UNIQUEMENTE DES RACCORDS DE CONDUITE DE GAZ FILETÉS.
LE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE RACCORDÉ À L'ALIMENTATION AU MOYEN DU POINT DE PURGE, DES TUYAUX ET DES CONNECTEURS FORNIS AVEC L'APPAREIL PAR LE



LAISSEZ L'APPPAREIL REFROIDIR AVANT DE SERRER, DE NETTOYER OU DE RÉPARER.
ÉVITEZ TOUT CONTACT ENTRE LES TUYAUX DE GAZ OU LES CORDONS D'ALIMENTATION ET LA SURFACE.
NE TOUCHEZ PAS LES PANNEAUX D'ÉMISSION DE CHALEUR.



AVANT D'UTILISER LE CHAUFFAGE, VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE FUITE AU NIVEAU DES FIXATIONS ET DES RACCORDS.
N'UTILISEZ PAS DE FLAMME NUE POUR VÉRIFIER L'ABSENCE DEFUITES.
UTILISEZ DU SAVON ET DE L'EAU POUR VÉRIFIER L'ABSENCE DE FUITES.



POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL AVANT LE NETTOYAGE OU LA RÉPARATION.

UN ENTRETIEN DE ROUTINE EST NÉCESSAIRE POUR ASSURER UNE PERFORMANCE ET UNE SÉCURITÉ OPTIMALES DU CHAUFFAGE.



L'ÉTAT DE CALIFORNIE EXIGE L'AVERTISSEMENT SUIVANT :
AVERTISSEMENT :
Les sous-produits de combustion produits lors de l'utilisation de ce produit contiennent du monoxyde de carbone, un produit chimique connu de l'État de Californie pour provoquer le cancer et des malformations à la naissance (ou autre risque génétique).



ATTENTION :
et appareil est brûlant pendant son fonctionnement normal. Évitez tout contact physique.



DANGER:
Ne tentez pas de nettoyer le chauffage lorsqu'il est en fonctionnement ou toujours chaud.

Liste de vérification d'installation de chauffage QuadRadiant®

Astuces d'installation	Cochez les éléments lorsque vous les avez réalisés
1. Pression de gaz au chauffage Q. Avez-vous vérifié que votre pression de gaz au chauffage est 5 psi maximum? R. Voir **page 4, 10** du manuel d'installation et d'utilisation.	
2. Tavaux de gaz et cordons d'alimentation. Q. Vos travaux de gaz et cordons d'alimentation électrique sont-ils positionnés correctement ál'écart R. Voir **page 4, 9, 11, 12,17** du manuel d'installation et d'utilisation.	
3. Purger les conduites de gaz. Q. Avant de brancher le tuyau avez-vous purgé toutes les conduites de gaz? R. Voir **page 7, 10** du manuel d'installation et d'utilisation.	
4. Point de purge. Q. Avez-vous installé une pointe de purge ou une trappe à sédiments pour chaque chauffage? R. Voir **page 7** du manuel d'installation et d'utilisation.	
5. Dégagement au sol et au plafond. Q. Vos chauffages sont-ils à distance correcte du sol et du plafond? R. Voir **page 11-12** du manuel d'installation et d'utilisation.	
6. Écrans de chaleur. Q. Avez-vous installé tous les écrans sur tous les chauffages? R. Voir **page 12, 14, 15** du manuel d'installation et d'utilisation.	
7. Emplacement du capteur. Q. Avez-vous positionné correctement votre capteur de température? R. Voir **page 13** du manuel d'installation et d'utilisation.	
8. Suspension. Q. Les points de suspensión de chauffages sont-ils positionnés correctement et tous les chauffages R. Voir **page 16** du manuel d'installation et d'utilisation.	
9. Mouvement de l'air. Q. Avez-vous vérifié l'absence de courant d'air directement sur les chauffages? R. Voir **page 11** du manuel d'installation et d'utilisation.	
10. Nettoyage Q. Avez-vous éstabli un programme de nettoyage pour les chauffages et orifices? R. Voir **page 18** du manuel d'installation et d'utilisation.	
Cette liste de contrôle ne fournit que des informations de réglage et de fonctionnement limitées. Référez-vous au manuel d'installation et de fonctionnement complet du chauffage QuadRadiant pour vous familiariser avec tous les risques et exigences de fonctionnement. Le non-respect de l'ensemble des instructions d'installation et de fonctionnement contenues dans le(s) manuel(s) du produit est considéré comme un usage inapproprié du produit et peut provoquer des dommages corporels et/ou matériels.	

Installez un point de purge sur la conduite de gaz.

Le fabricant réclame l'installation du point de purge pour permettre de maintenir l'orifice d'évacuation des gaz libre de tout débris généralement présent dans les conduites de gaz. Utilisez un agent d'étanchéité approuvé et certifié pour toutes les connexions.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect des instructions de ce manuel pourrait causer des blessures corporelles graves ou des dommages matériels

Entrée horizontale

CIRCULATION DE GAZ →

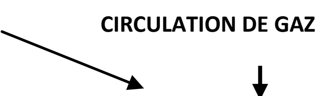


CIRCULATION DE GAZ →

Fixez l'alimentation de gaz principale ici.

Fixez la conduite de gaz à haute pression BLACK certifiée et approuvée (fournie avec l'unité) ici pour alimenter l'unité.

CIRCULATION DE GAZ



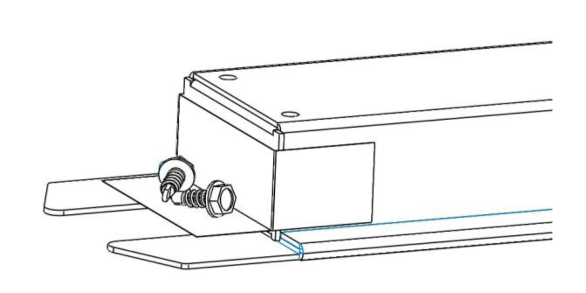
Entrée verticale



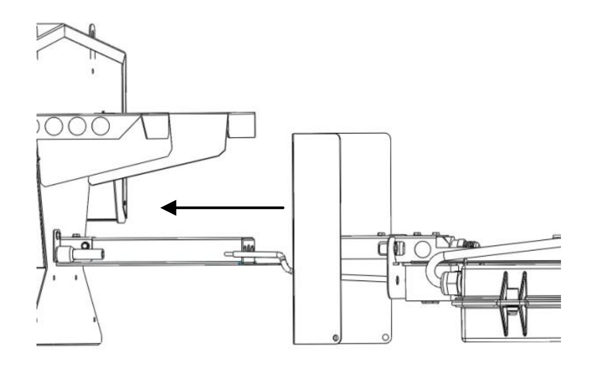
CIRCULATION DE GAZ →

ATTENTION: Purgez le tuyau d'alimentation de gaz de tout contaminant avant de fixer l'embout pivotant de l'assemblage NOIR de la conduite de gaz à haute pression certifié et approuvé (fourni avec l'unité) à la vanne. Fixez en utilisant des clés de ¾" et 11/16".

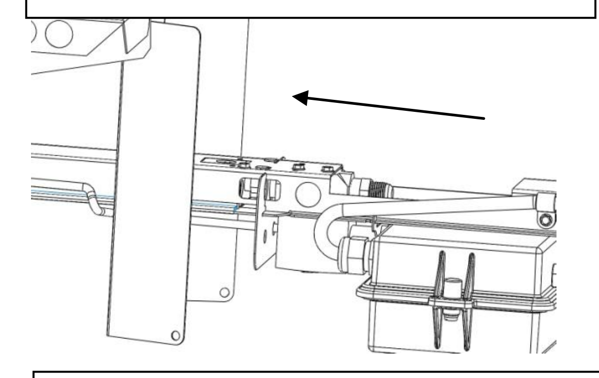
Installation de contrôle



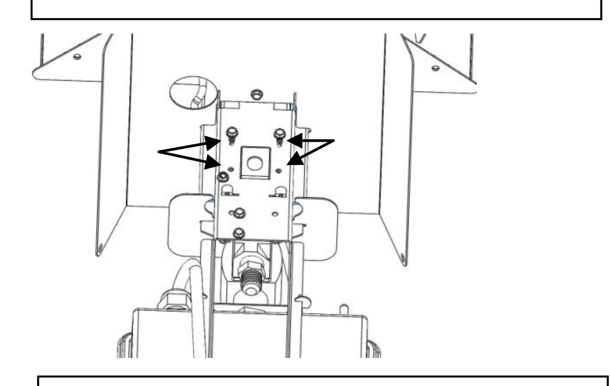
1. Retirer le ruban adhésif et le sac de vis.



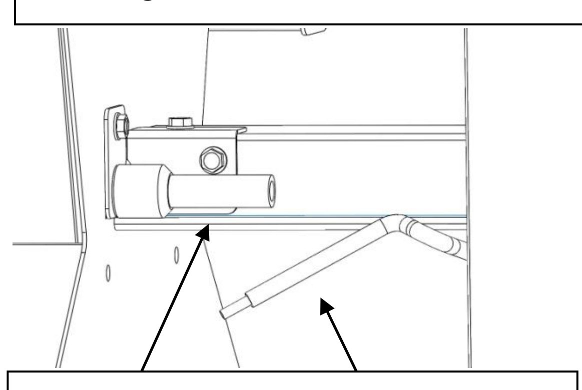
2. Alignez brûleur et contrôle.



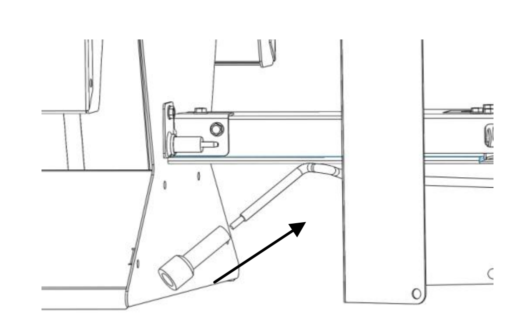
3. Faites glisser le contrôle dans le brûleur.



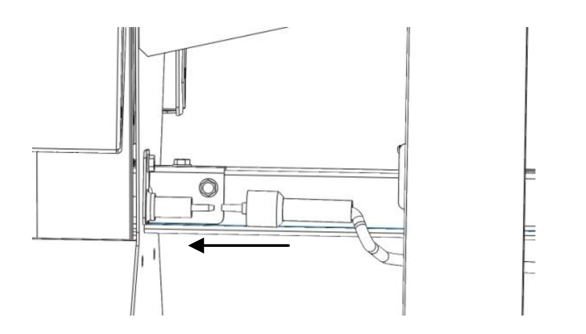
4. Fixer avec deux vis.



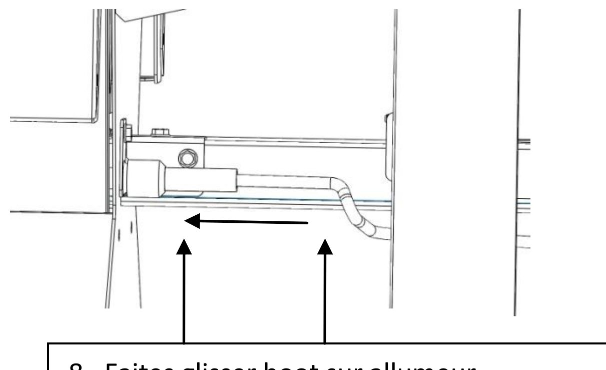
5. retirer démarrage.



6. Faites glisser boot sur le fil de l'allumeur.



7. Brancher le fil.

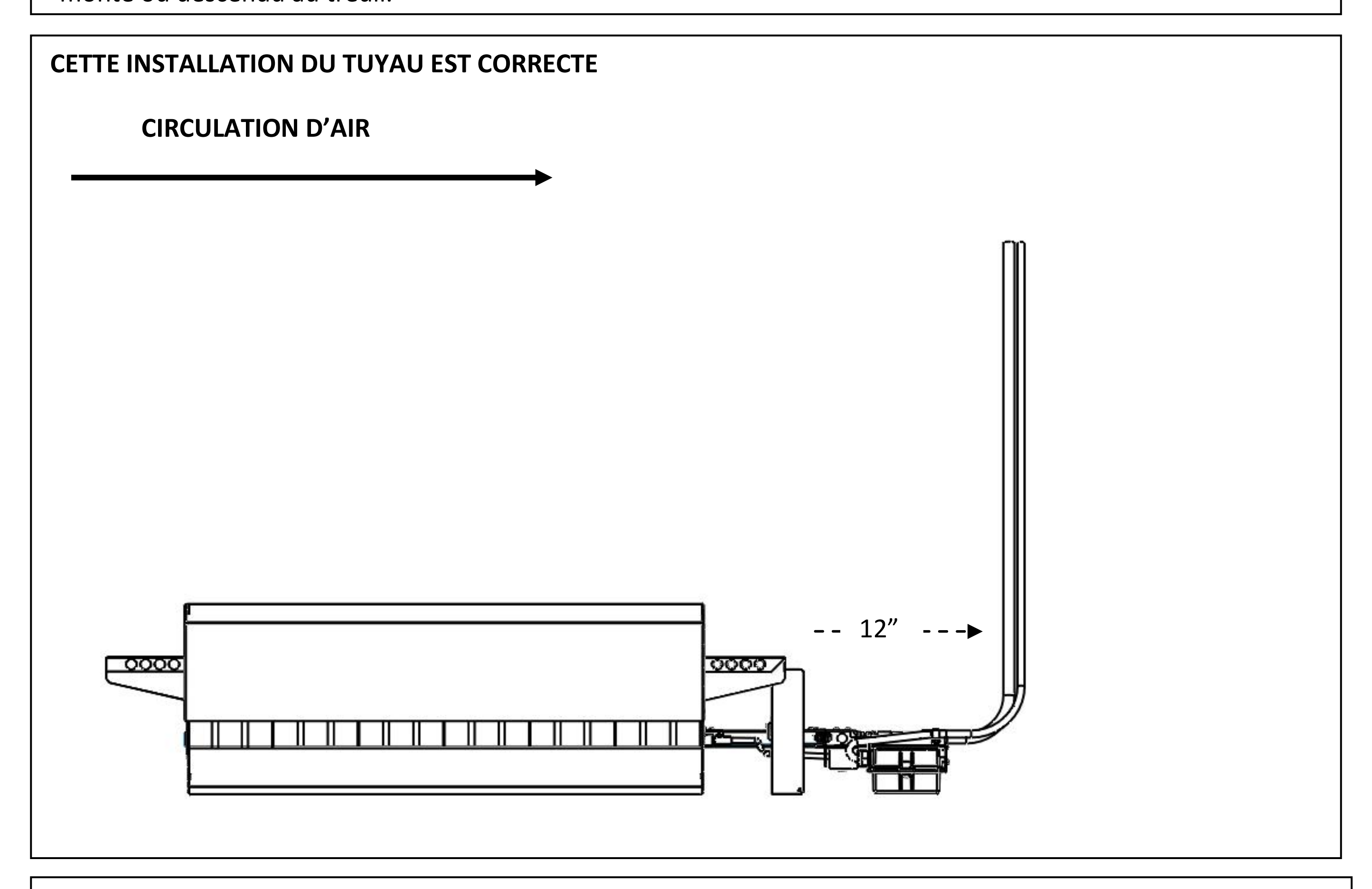


8. Faites glisser boot sur allumeur.

MOUVEMENT D'AIR

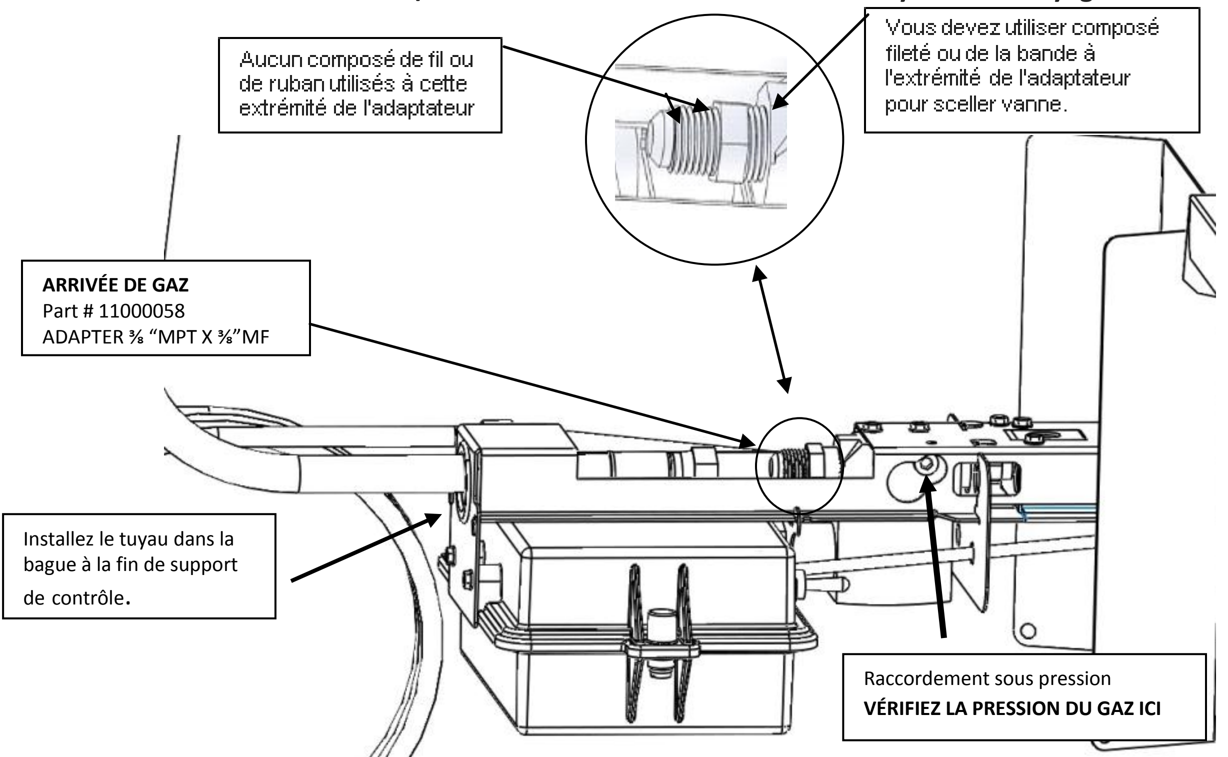
Placez les chauffages de sorte qu'il n'y ait aucun mouvement d'air direct sur le chauffage.
Les ventilateurs, les entrées et les portes des tunnels ne doivent pas souffler directement sur les unités (lors d'une ventilation minimale, verrouillez les entrées qui affectent le fonctionnement du chauffage.)
Vérifiez tous les chauffages pour vous assurer qu'aucune flamme ne s'échappe de l'émetteur.
N'allumez pas les chauffages pendant la ventilation du tunnel.
La commande du chauffage doit être orientée vers l'extrémité du ventilateur du tunnel.

L'alimentation de gaz doit être installée de sorte que le tuyau d'alimentation de gaz soit éloigné de la surface du chauffage.
L'alimentation électrique doit être installée de sorte que le cordon d'alimentation électrique soit éloigné de la surface de l'unité.
Le tuyau d'alimentation de gaz et le cordon d'alimentation électrique ne doivent toucher ou reposer sur aucune surface du chauffage pendant le fonctionnement de l'unité, ni reposer sur l'unité lorsque le chauffage est monté ou descendu au treuil.



L'installation de l'alimentation de gaz indiquée dans l'illustration ci-dessus permet au tuyau d'alimentation de gaz d'être suspendu LOIN des surfaces du chauffage, même pendant l'élévation de l'unité en treuil.
Ceci est la méthode CORRECTE pour installer le tuyau d'alimentation de gaz.

⚠ **ATTENTION: Avant de brancher le chauffe-eau à la ligne d'alimentation en gaz. Ligne de purge des contaminants. Des huiles et / ou de contaminants à l'intérieur du tuyau de nettoyage.**



Attacher extrémité i votante certifiée at approuvée assemblage di tuyaude gaz a haule (fourni avec l'appareil) pression noir à clapet. Serrer à l'aide de ¾" et 11/16" clés.

Tournez sur l'approvisionnement en gaz de l'appareil et vérifiez que tous les raccords les fuites avec une solution d'eau savonneuse ou une solution de test de fuite. Rincer à l'eau après le test à moins que la solution de test de fuite ne soit pas non corrosif. N'utilisez pas une flamme nue pour vérifier les fuites de gaz.

NOTER: les connexions des brûleurs ne peuvent être contrôlées avec la combustion du brûleur.

LA PRESSION DE GAZ- devrait être VÉRIFIÉ ET AJUSTÉ sur les réglages recommandés devraient être revus et adaptés à des positions recommandées**. Pression supérieure à 5 livres par pouce carré Pourrait cancel la garantie.**

LA PRESSION DE GAZ

PREMIÉRE– aller à la poêle la plus éloignée du régulateur et raccorder le manomètre à la prise de pression sur la soupape de gaz. Allumer le poêle ne vous êtes tests ou si vous avez une lumière du système de zone tous les poêles de la zone. Régler la pression à un maximum de 5 P.S.I.

DEUXIÈME - lumière tous les poêles de la maison sur le même régulateur et vérifier à nouveau la pression. La pression ne doit pas descendre en dessous de 4,5 P.S.I**.** Si la pression ne chute soufflet 4,5 P.S.I., alors le système de distribution de gaz est conçu de mal. Le problème peut être un régulateur, (taille ou la quantité dimensionnement des tuyaux ou d'autres restrictions dans le système.

SUSPENSION DU CHAUFFAGE

REMARQUE : Nous recommandons que le chauffage soit installé horizontalement. Tenez le tuyau de gaz éloigné des surfaces chaudes. Le chauffage est attaché à un câble de treuil utilisé pour le monter ou le descendre.

En outre, un câble ou une chaîne de sécurité (non fourni) doit être attaché aux crochets de suspension pour éviter que le chauffage ne tombe dans la litière en cas de rupture du câble.

DISTANCE DE SÉCURITÉ DU CHAUFFAGE

Le chauffage doit être placé de façon à assurer une distance minimale de 61 cm (30 cm minimum si des réflecteurs de chaleur sont utilisés) au-dessus du chauffage et de 122 cm sur les côtés.

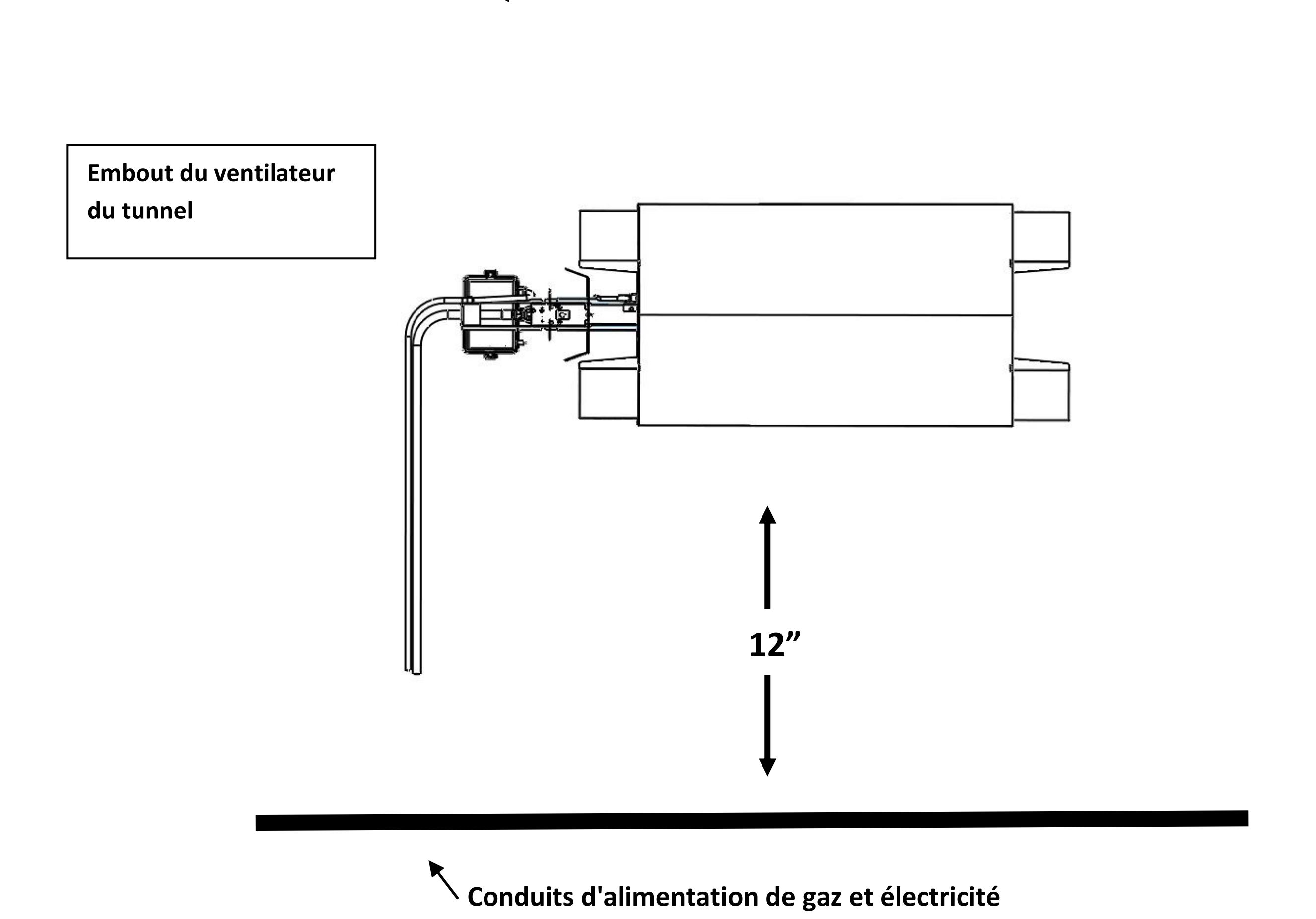
Le chauffage doit être suspendu de sorte que le fond du chauffage se trouve à minimum 183 cm du sol.

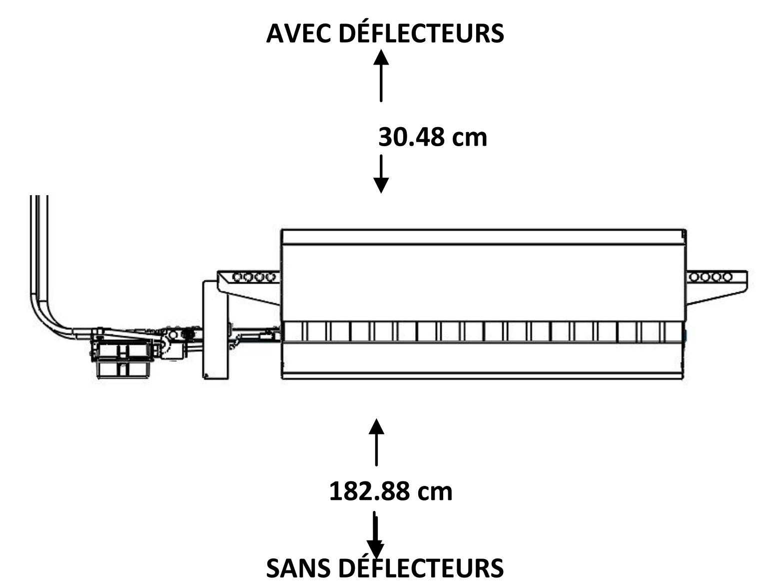
Nous exigeons une distance minimale de 30 cm entre le chauffage et les tuyaux d'alimentation en électricité et en carburant.

L'installateur DOIT respecter tous les codes et règlementations concernant le gaz applicables au niveau local, des états et fédéral de votre zone géographique.

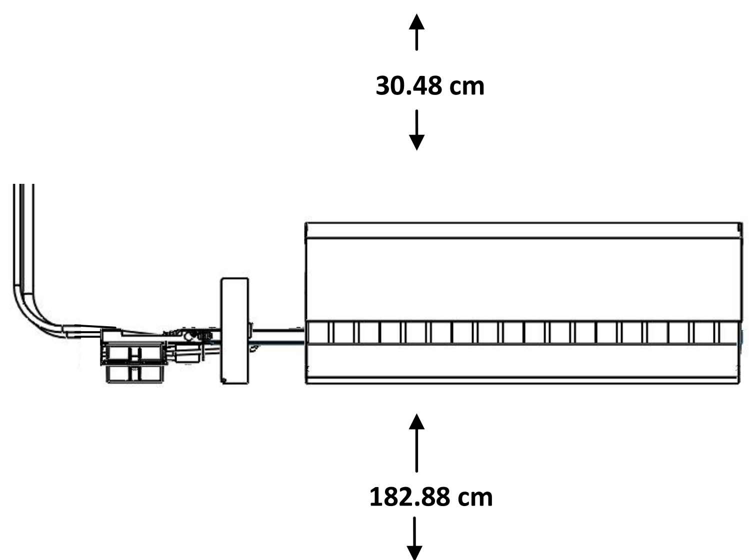
CAUTION : **Laissez toujours le chauffage refroidir avant de lever l'appareil jusqu'au plafond ! Les matériaux qui se trouvent à proximité immédiate des surfaces chaudes risquent de prendre feu.**

Doit être sur l'extrémité vers les ventilateurs du tunnel.





Il s'agit uniquement d'un ajustement temporaire. Les chauffages EXIGENT l'installation de RÉFLECTEURS DE CHALEUR.



RACCORDEMENT DU CHAUFFAGE À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE 32 V CA À CONTRÔLE THERMOSTATIQUE

AVERTISSEMENT!



Ne laissez pas reposer les cordons d'alimentation et/ou les tuyaux d'alimentation de gaz sur la protection, les crochets de suspension ou toute autre surface chaude de l'unité ou s'approcher à une distance de 30 cm du chauffage. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner de graves dommages corporels ou matériels.



AVERTISSEMENT !



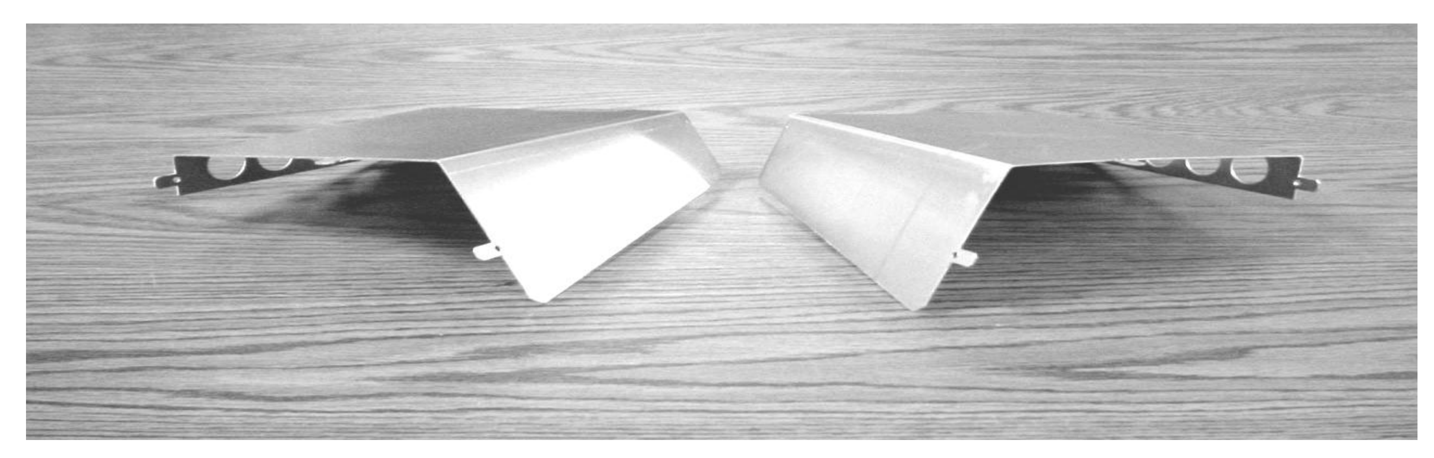
Le non-respect des instructions de ce manuel pourrait entraîner de graves dommages corporels ou matériels.

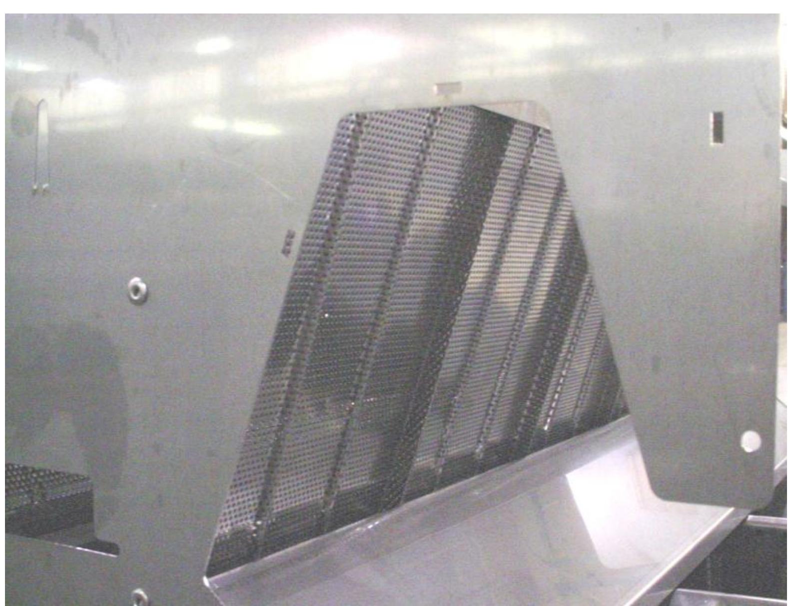
AVERTISSEMENT!



Le non-respect des codes applicables au niveau local, des états et fédéral pourrait entraîner de graves dommages corporels et/ou matériels.

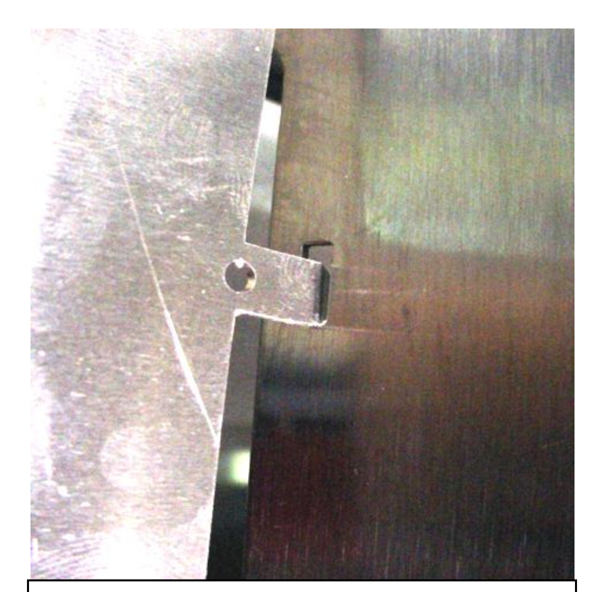
Chaque unité exige deux déflecteurs gauche et deux déflecteurs droit







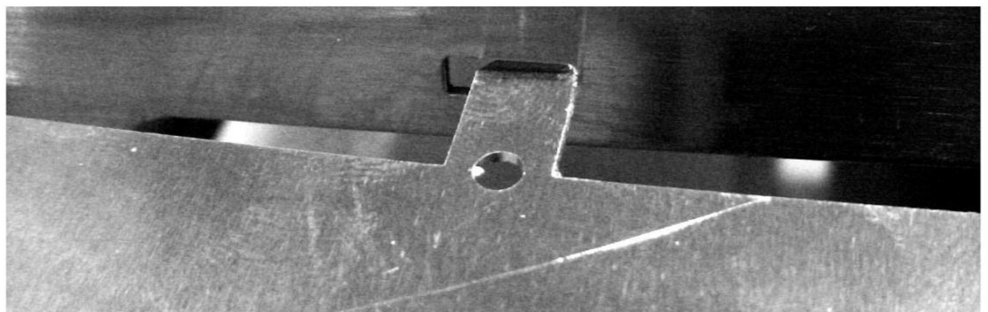
REMARQUE : La face étroite et percée des déflecteurs est orientée vers la face extérieure du chauffage.



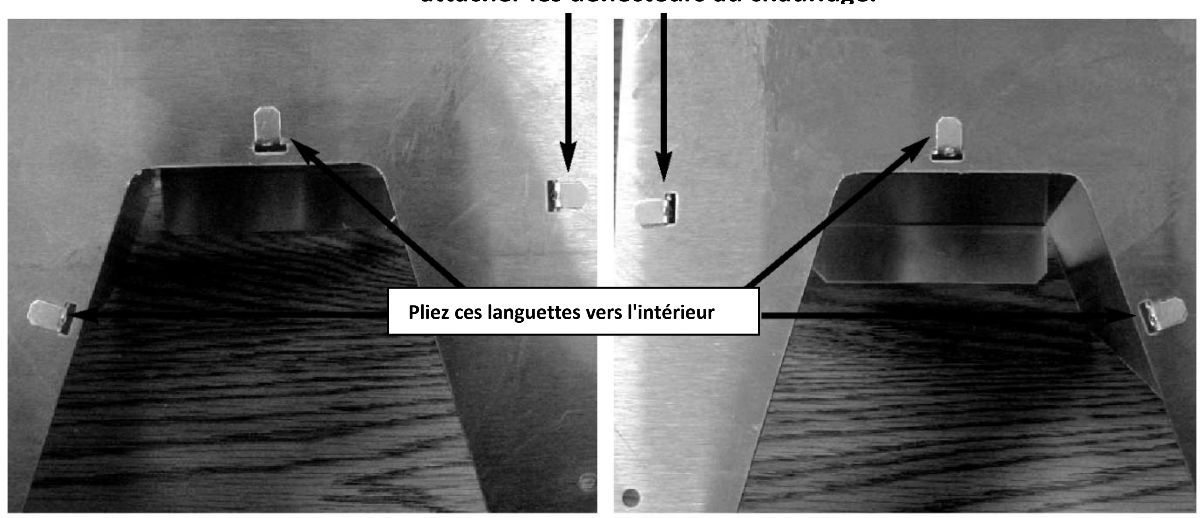
REMARQUE : La totalité de la partie latérale des déflecteurs est orientée vers le centre du chauffage.

Alignez les languettes des déflecteurs avec les encoches du chauffage et insérez complètement les languettes dans les encoches de sorte que les déflecteurs soient contre l'appareil.





En utilisant des pinces multiprises, pliez les languettes pour attacher les déflecteurs au chauffage.

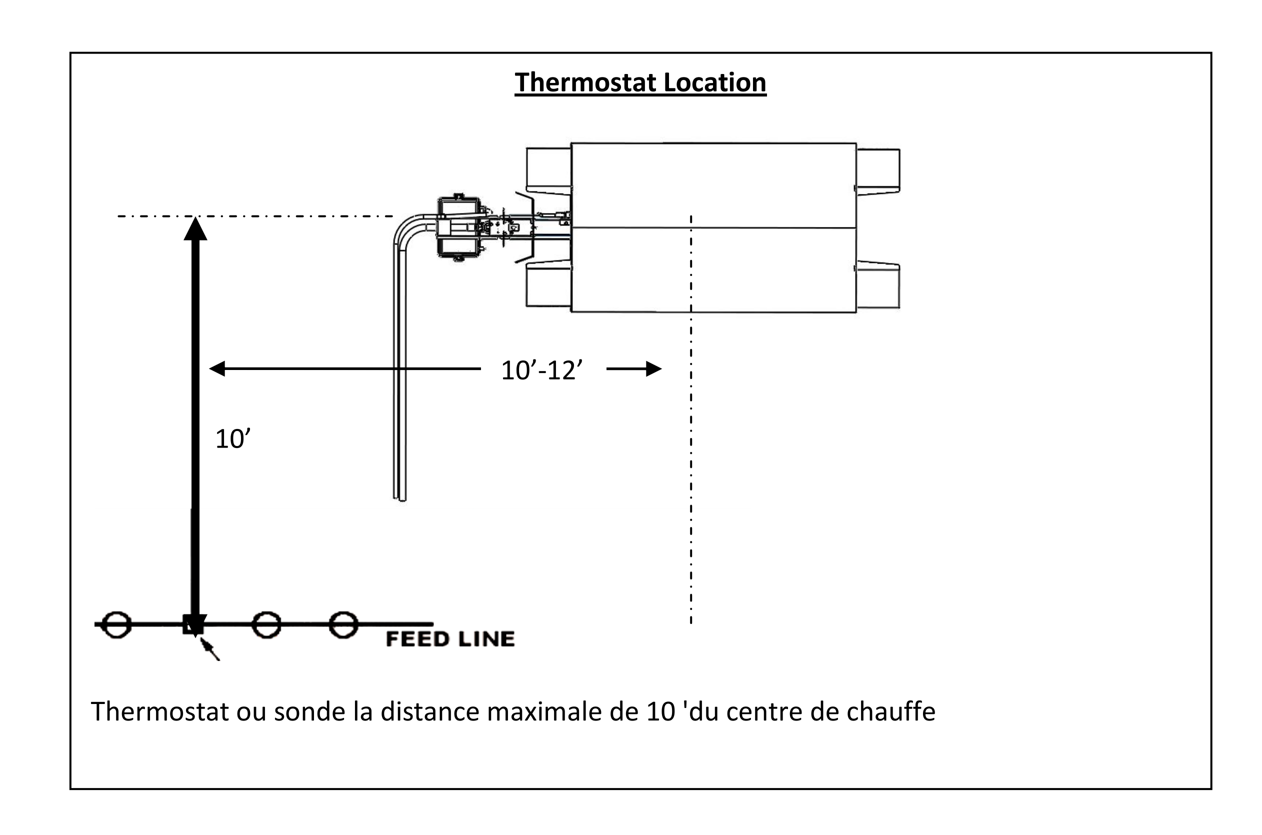


Emplacement de Capteur

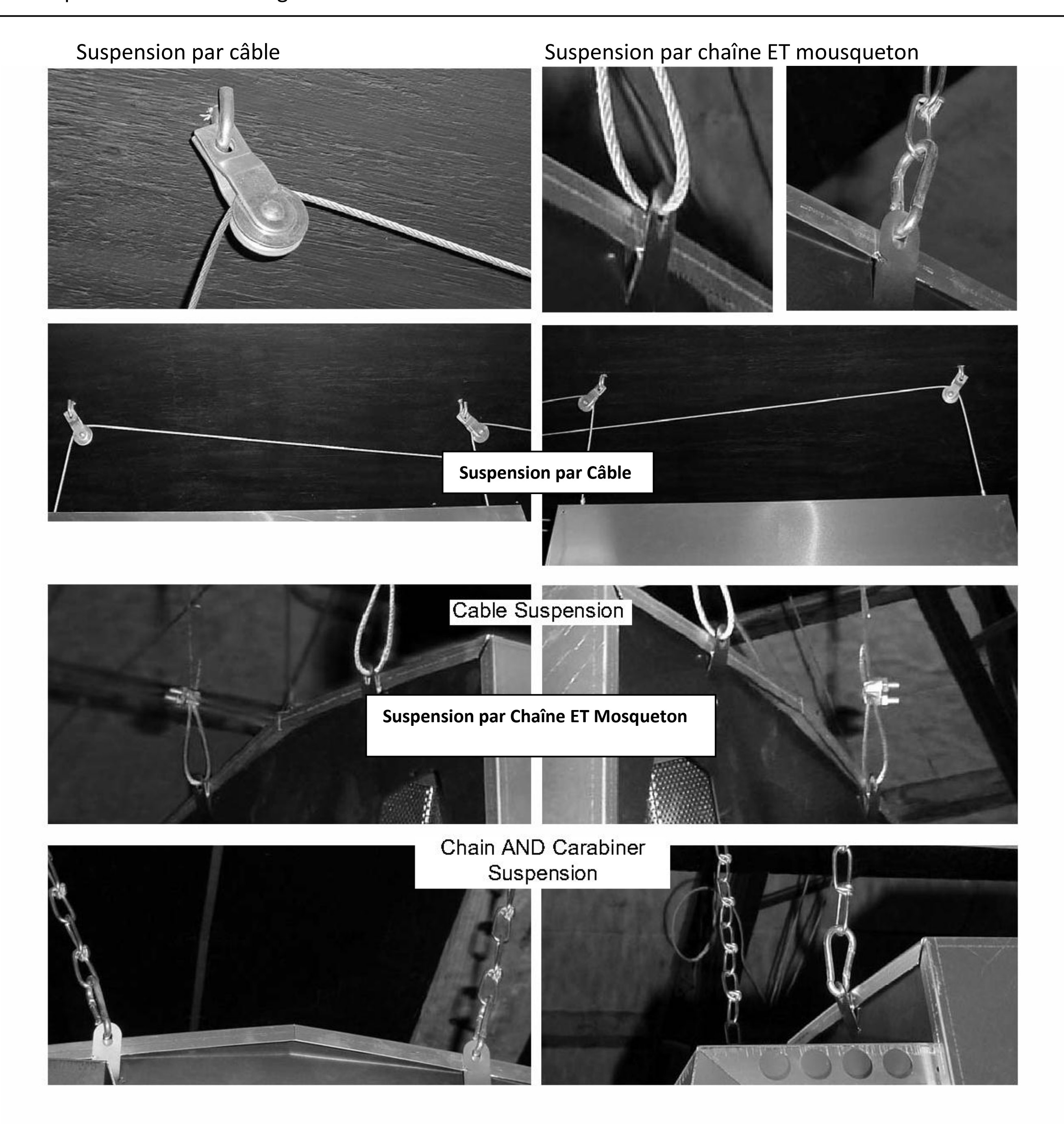
Détecteur doit être placé sur la ligne d'alimentation ou buveur.

Suspendre capteur 12 "à 16" du sol.

Capteur doit pas être plus de 10-12 pieds sur le côté de l'IFOR centre 10 pieds en longueur depuis le centre de l'appareil.

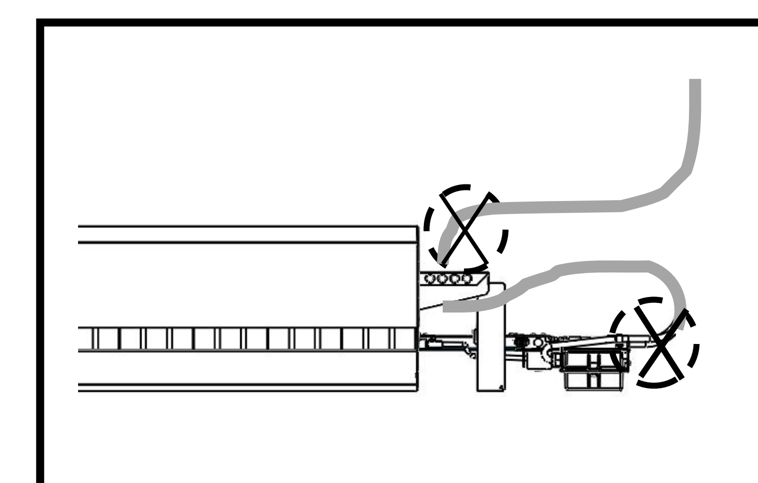


Des poulies doivent être montées au plafond et placées avec un espacement de 15 cm supérieur à celui des points de suspension sur le chauffage.



REMARQUE: Ne montez pas ce chauffage directement sous le câblage électrique exposé ou dissimulé sous conduit.

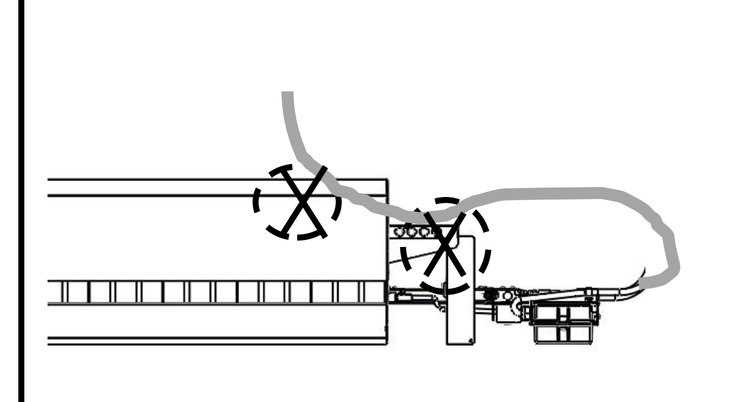
REMARQUE: Pendant et après l'élévation, assurez-vous qu'AUCUN tuyau ou cordon d'alimentation ne repose sur le chauffage et que les tuyaux et les cordons se trouvent à une distance minimale de 30 cm du chauffage.



EST INCORRECTE !

Le tuyau d'alimentation du gaz touche le chauffage.

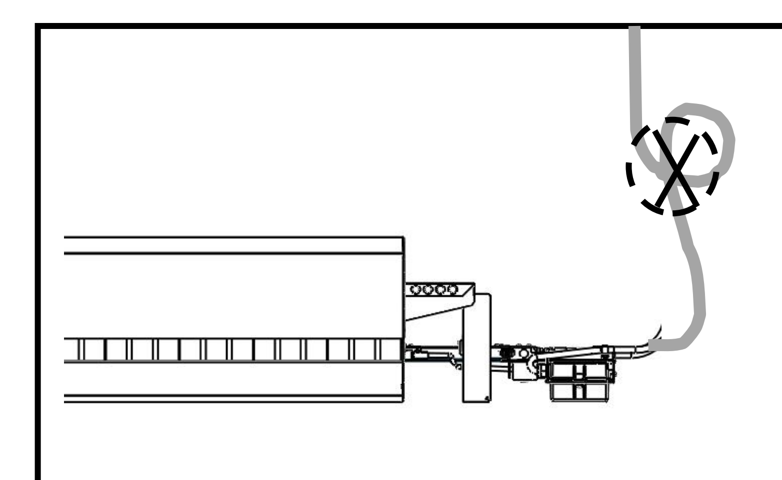
Une plus grande partie du tuyau reposera sur le chauffage pendant le serrage.



EST INCORRECTE !

Le tuyau d'alimentation du gaz touche le chauffage.

Une plus grande partie du tuyau reposera sur le chauffage pendant le serrage.



CETTE INSTALLATION DE TUYAU EST INCORRECTE !

Une plus grande partie du tuyau reposera sur le chauffage pendant le serrage





ENTRETIEN

Jamais nous n'insisterons assez sur l'importance d'un soin et d'un entretien appropriés de votre chauffage !!

TOUT CHAUFFAGE MAL ENTRETENU :

- Augmente les coûts d'utilisation – suite à la mauvaise combustion
- Provoque des températures incoherentes chauffage
- Réduit la qualité de l'air
- Diminue la durée de vie du

AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN SUR LE CHAUFFAGE,

ASSUREZ-VOUS QUE TOUTE SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET DE CARBURANT DE L'APPAREIL EST COUPÉE.

- Chaque jour : Vérifiez le brûleur, les flammes doivent être claires et bleues ; sinon, nettoyez comme requis ou vérifiez la pression du gaz.
- Nettoyez le chauffage après chaque cycle.

Nettoyez l'orifice avec une brosse douce et soufflez-le à l'air comprimé. **Ne** nettoyez **pas** l'orifice avec un câble ou un foret car vous risquez d'agrandir le trou et de provoquer un allumage excessif de l'émetteur.

- BRÛLEUR : Faites repasser le goupillon dans les ouvertures d'admission d'air du brûleur situées à côté de l'orifice, à la sortie de la vanne de régulation. Nettoyez les ports du brûleur avec le goupillon.
- ÉMETTEURS : Nettoyez le devant et l'arrière des émetteurs en utilisant la petite brosse métallique et le goupillon par le dessous et l'intérieur de l'appareil.
- PROTECTION ET RÉFLECTEURS : Vous pouvez utiliser de l'air comprimé pour nettoyer la poussière et la saleté du protecteur, de la cuvette du réflecteur, des émetteurs et des ports du brûleur. Soufflez l'intérieur de l'ensemble de brûleur à l'air comprimé. Le goupillon et la petite brosse métallique peuvent être également utilisés pour nettoyer le dessus de la protection, de la cuvette du réflecteur et de la cuvette de propreté sous le brûleur.
- SOUFFLEZ l'intérieur et l'extérieur du brûleur et l'ensemble de l'unité avec un souffleur à feuilles ou à l'air comprimé après avoir détaché la poussière.
- **POUR MODELES SUPPORTANT LE LAVAGE UNIQUEMENT !**
- **INSTRUCTIONS DE LAVAGE SOUS PRESSION :**
- PRESSION D'EAU MAXIMALE : 2600 PSI @ 2.3 gpm vaporisateur : Type de ventilateur – minimum 25 degrés.
- DISTANCE ENTRE LE VAPORISATEUR ET LES PIÈCES : de 30 à 45 cm.
- COUPEZ L'ARRIVÉE DE GAZ ET DÉBRANCHEZ LE COURANT. ATTENDEZ QUE LE CHAUFFAGE REFROIDISSE AVANT LE NETTOYAGE. Suivez les instructions de sécurité pour le lavage de l'équipement sous pression.

1. Nettoyez tout le chauffage tout en déplaçant le vaporisateur et en ne l'approchant pas À **MOINS DE 30 cm** de toute pièce du chauffage.
2. Après avoir nettoyé le chauffage, soulevez l'extrémité opposée à la commande pour éliminer l'eau de nettoyage du brûleur. Laissez sécher le chauffage pendant 1 heure avant de l'allumer.

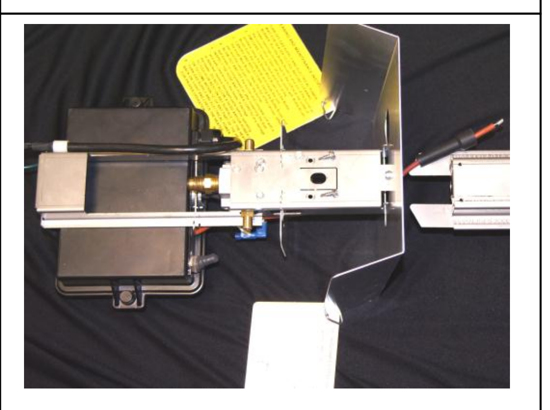
- Vérifiez s'il n'y a pas de débris dans l'allumage et les ports du brûleur ; essuyez à la laine de fer et débouchez les ports du brûleur avec un fil métallique.
- Si le chauffage est déconnecté de la conduite de gaz, utilisez un ruban pour obturer les connexions ouvertes. Ceci empêchera la pénétration d'humidité, de poussière et d'insectes et préviendra les problèmes futurs.
- VÉRIFIEZ QUE LE TUYAU ET LE CORDON ne présentent pas de dommages et sont suffisamment éloignés du chauffage. En cas de détection de dommages, remplacer les pièces endommagées avant d'allumer le chauffage.
- **NE LAISSEZ PAS UN TUYAU ET/OU UN CORDON D'ALIMENTATION ENTRER EN CONTACT OU REPOSER SUR UNE QUELCONQUE SURFACE DU CHAUFFAGE NI SE TROUVER À MOINS DE 30 CM D'UNE QUELCONQUE PIÈCE DU CHAUFFAGE.**
- **REBRANCHEZ L'ARRIVÉE DE GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE. ALLUMEZ ET VÉRIFIEZ QUE LE CHAUFFAGE FONCTIONNE CORRECTEMENT.**

⚠ **ATTENTION !** N'aspergez jamais une huile dégrippante (WD-40) sur la vanne de régulation. Ceci éliminerait la graisse de vanne haute température et provoquerait la rupture de la vanne.
Le non-respect de ces instructions peut provoquer de graves dommages corporels et matériels.

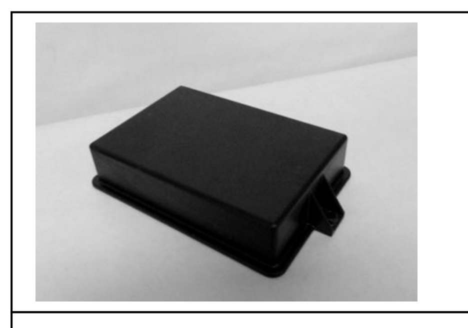
120V Dust-Tight Control Assemblies



16050126 IGNITION CONTROL BOX TOP WITHOUT GASKET 1each



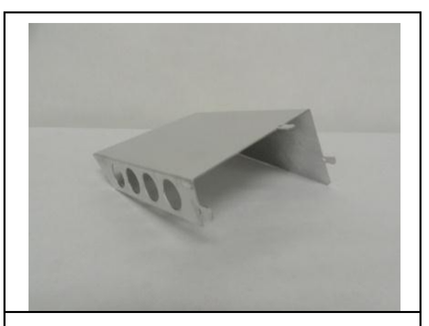
16550441 ASY, XTD CTL DT 120 V DSI LP
16550442 ASY, XTD CTL DT 120V DSI LP HA
16550443 ASY, XTD CTL DT 120V DSI NAT
16550444 ASY, XTD CTL DT 120V DSI NAT HA
16550445 ASY, XTD CTL DT 120V DSI B/P
16550446 ASY, XTD CTL DT 120V DSI B/P HA



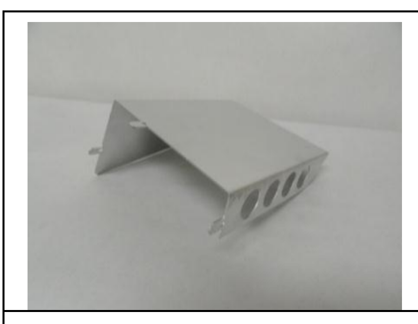
16050127 CONTROL BOX BOTTOM 1each



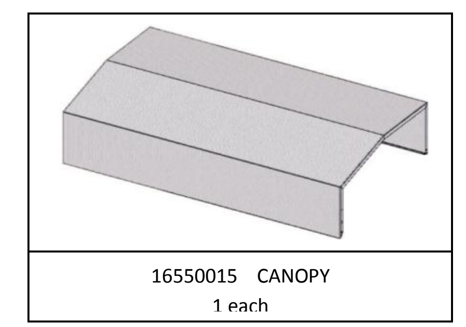
16550086 SPACER, BURNER/INNER CONE-SHOPRT 2 each



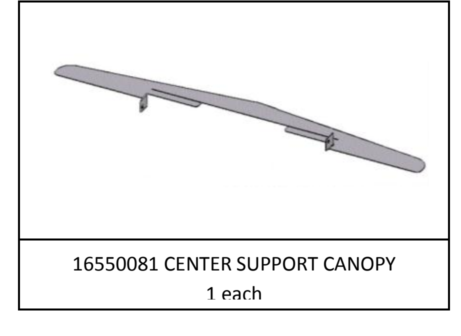
16550038 HEAT DEFLECTOR LEFT 2 each



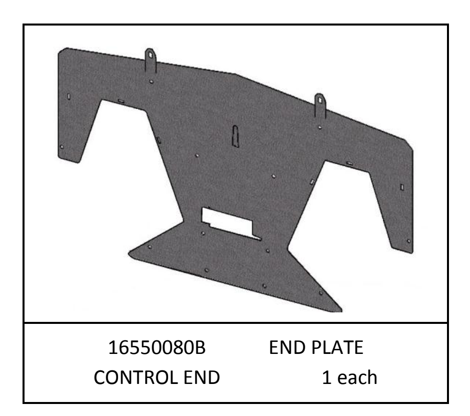
16550037 HEAT DEFLECTOR RIGHT 2 each



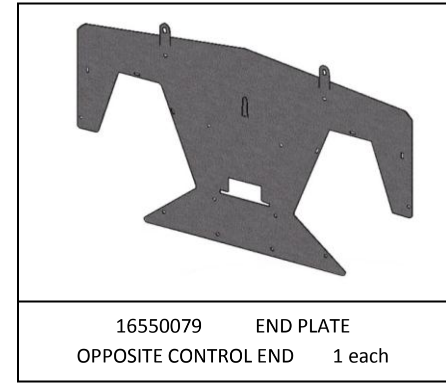
16550015 CANOPY 1 each



16550081 CENTER SUPPORT CANOPY 1 each



16550080B END PLATE CONTROL END 1 each



16550079 END PLATE OPPOSITE CONTROL END 1 each



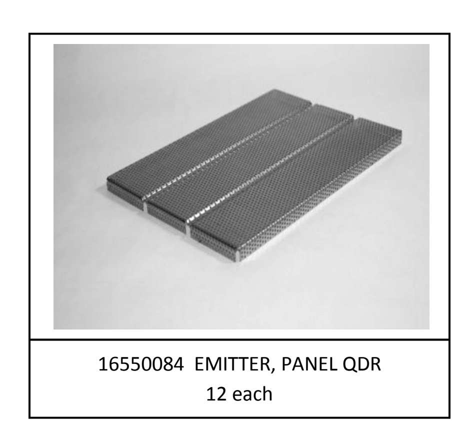
16550085 PAN/CHANNEL REFLECTOR
2 each



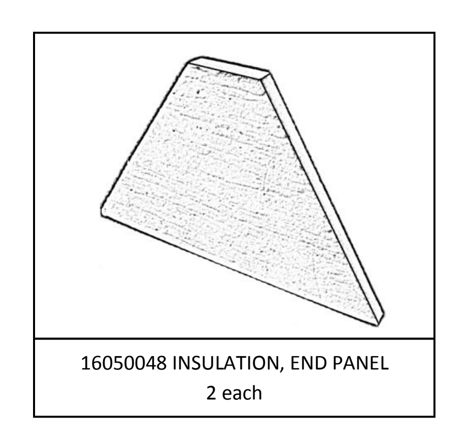
16550082 BOTTOM FLAME SHIELD
1 each



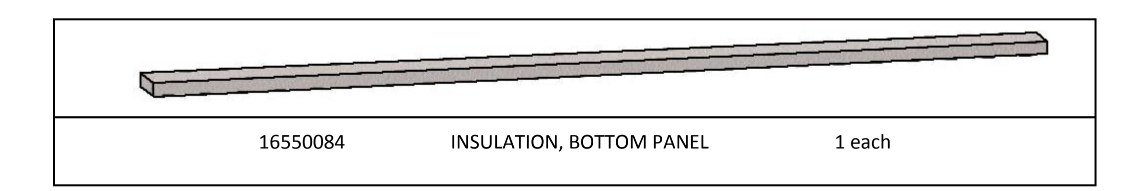
16550089 INNER CONE, CORRUGATED QDR 1 each



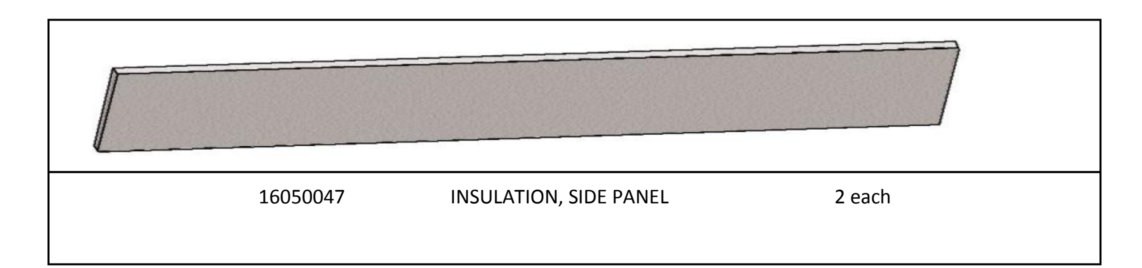
16550084 EMITTER, PANEL QDR
12 each



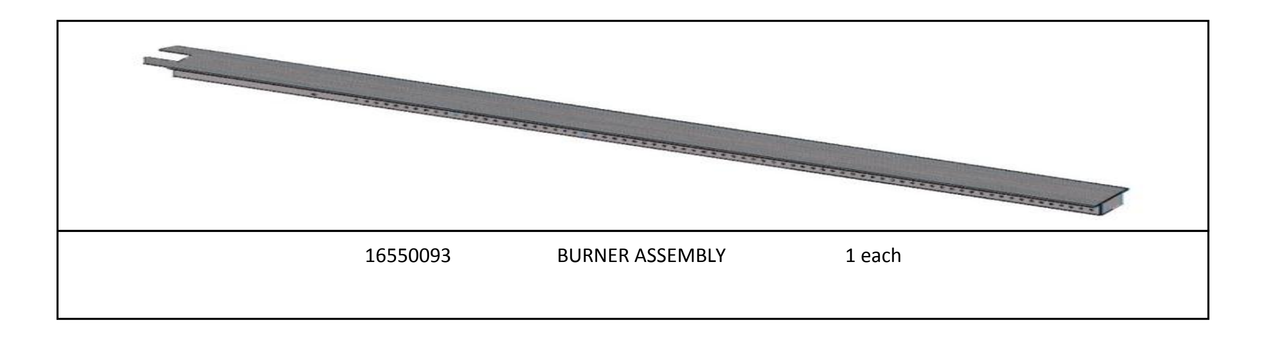
16050048 INSULATION, END PANEL
2 each



16550084 INSULATION, BOTTOM PANEL 1 each



16050047 INSULATION, SIDE PANEL 2 each



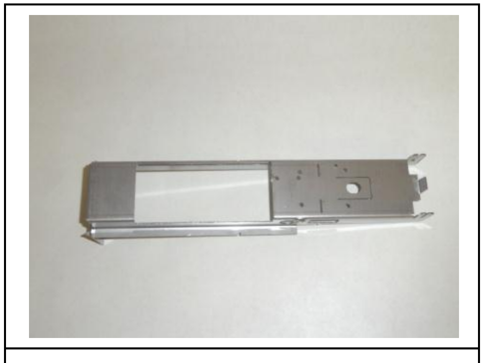
16550093 BURNER ASSEMBLY 1 each



16050054 POWER CORD W/TERMINALS
8ft 1 each



16550326 ORFICE #51 NAT
16550327 ORFICE #52 NAT HA
16550328 ORFICE #54 LP
16550329 ORFICE #55 B/P –LP HA
16550330 ORFICE #56 B/P HA



16550437 CONTROL BOX BRACKET 1each



11000058

ADAPTER

3/8"MPT X
3/8"MF

1 EACH



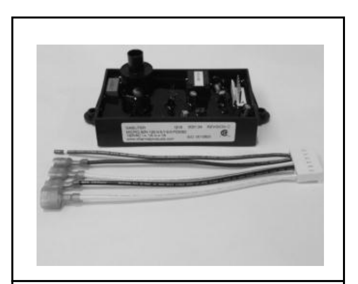
16-13109150 HOG-RING 1each



16550436 PLASTIC BOX SHIELD
1 each



16550324 ASCO VALVE ASSBLY
FOR ENCLOSED CONTROL 1 each



16550153 IGNITION MODULE
AND IGNITION WIRE HARNESS
KIT



16-11194 BUSHING GALV
STDHEX 3/8 X1/8 I each



11000034 NYLON WIRE CLAMP
1 each



13005282 SWITCH TOGGLE
SINGLE POLE 1 each



10106615 HEYCO STRAIN RELIEF
SR7K-2 1 each



16550438 COIL SHIELD 1each



16550087 AIR INTAKE NAT QDR
16550088 AIR INTAKE LP B/P QDR



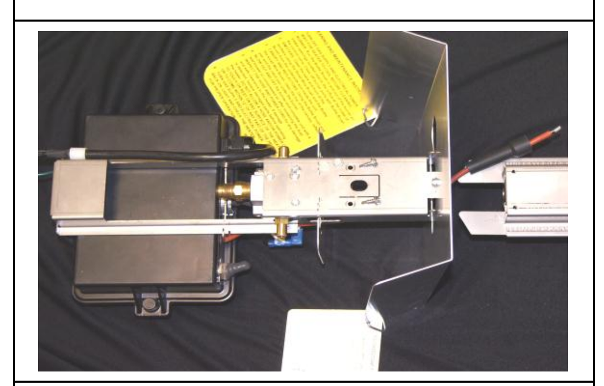
16550223 HANG TAG WITH CLEANING LABLE 1 each

PARTS NOT SHOWN IN ILLUSTRATION

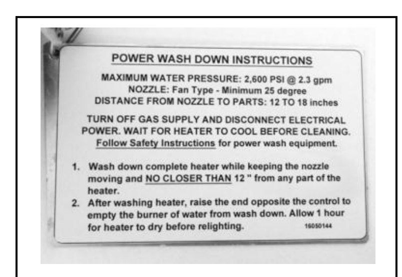
16050021	RIVET: POP 3/16" SS SSD	26
16550114	GROUND WIRE ASSEMBLY QDR	1
16550015	SCREWS FOR CONTROL SHIELD 10-24 X 3/8 SS	4
13005235	TECK SCREW 8 X ½	1

PIECES POUR NETTOYAGE DE CHAUFFAGE QUADRADIANT®

120V Wash-Down-Proof Control Assemblies



16550453 ASY, CTL XTD WDP 120V DSI LP
16550454 ASY, CTL WDP 120V DSI NAT
16550456 ASY, CTL XTD WDP 120V DSI NAT HA
16550457 ASY, CTL XTD WDP 120V DSI B/P
16550458 ASY, CTL XTD WDP 120V DSI B/P HA



16550301 HANG TAG, WASH DOWN INSTRUCTIONS 1



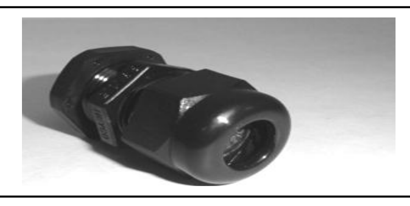
16550323 ENCLOSED IGNITION DRILLED CONTROL BOX TOP WITH GASKET 1each



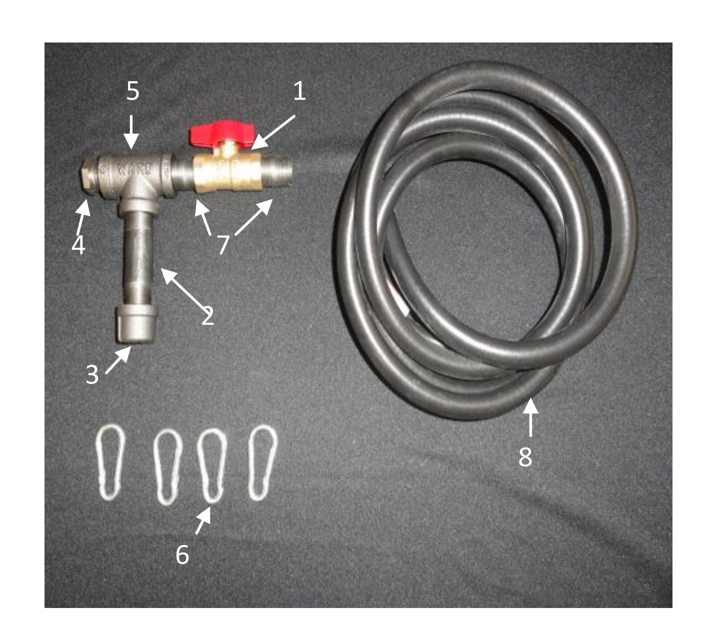
16000047 RUBBER BOOT FOR TOGGLE SWITCH 1each



16050142 SMALL STRAIN RELIEF 1 EACH



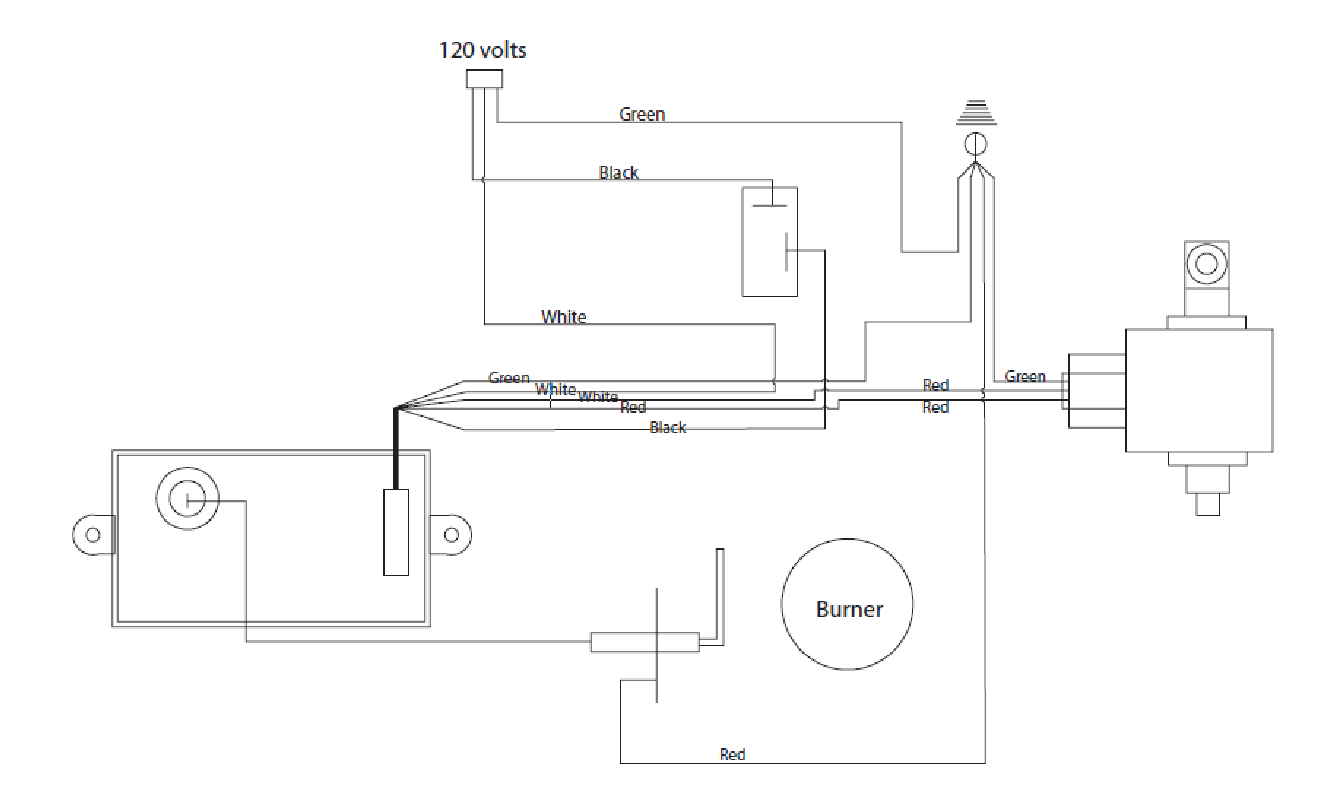
13008107 STRAIN RELIEF 1 each



HOSE AND DRIP LEG PACKAGE
16550477

1.	13004937	Valve ½ Brass ball	1 ea.
2.	13005193	Pipe Nipple ½ x 3 black	1 ea.
3.	13005229	Pipe Cap ½ black	1 ea.
4.	11000683	Bushing ⅜ FPT x ½ MPT	1 ea.
5.	13005255	Pipe Tee ½ x ½ x 1	1 ea.
6.	16050061	Carabiner, 3/16	4 ea.
7.	13005228	Pipe Nipple ½ Close black	2 ea.
8.	16050055	Gas Hose ¼ ID ⅜ x 3/8	1 ea.

SCHÉMA DE CÂBLAGE 120V



NOTES